

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
Харківський політехнічний фаховий коледж

**ЗАТВЕРДЖУЮ**

Заступник директора з навчальної роботи  
 Раїса КОРОЛЬОВА

“29” серпня 2025 р.

**РОБОЧА НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА**

дисципліни Зарубіжна література

Спеціальність G7 Автоматизація, комп'ютерно- інтегровані технології та робототехніка

Спеціалізація : Обслуговування інтелектуальних інтегрованих систем

Розроблена на підставі Освітньої програми профільної середньої освіти з підготовки фахівців освітньо-професійного ступеня «фаховий молодший бакалавр» та навчальної програми з зарубіжної літератури для 10-11 класу загальноосвітніх навчальних закладів (рівень стандарту), затвердженої Міністерством освіти і науки України (наказ № 698 від 03.08.2022 р.)

викладачем Наталією ІВАНОВОЮ

Загальна кількість годин на предмет 80

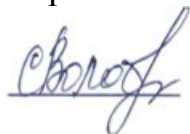
Форма підсумкового контролю диференційований залік

**Розглянута і затверджена цикловою комісією**

гуманітарних та соціально-економічних дисциплін

Протокол № 1 від 27 серпня 2025 р.

Голова циклової комісії



Світлана ВОЛОБУЄВА

## **ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА**

### **Мета і завдання навчальної дисципліни**

Програму розроблено на підставі Державного стандарту базової і повної загальної середньої освіти (Постанова Кабінету Міністрів України від 23. 11. 2011 р. № 1392) з урахуванням Державного стандарту початкової загальної освіти (Постанова Кабінету Міністрів України від 20. 04. 2011 р. № 462), Програми із зарубіжної літератури для 5–9 класів для загальноосвітніх навчальних закладів з українською мовою навчання (2012 зі змінами 2015–2017 рр.) та відповідно до Концепції Нової української школи (2016).

**Мета вивчення зарубіжної літератури** – розвиток ключових і предметних компетентностей у процесі читацької діяльності, заохочення до розширення кола читання, осягнення духовної цінності та осмислення поетики літературних творів різних епох і країн, поглиблення культурно-пізнавальних інтересів, усвідомлення виняткової ролі художньої літератури в сучасному світі, виховання поваги до культурних надбань свого та інших народів, формування творчої особистості громадянина України з високим рівнем загальної культури, гуманістичним світоглядом, активною життєвою позицією, національною свідомістю.

#### **Завдання вивчення зарубіжної літератури:**

- розвиток мотивації до читання творів зарубіжної літератури;
- поглиблення знань про літературу як мистецтво слова;
- засвоєння за допомогою художньої літератури історії, культури, моральних та естетичних цінностей інших народів;
- формування духовного світу, світоглядних переконань, громадянських якостей;
- утвердження за допомогою засобів художньої літератури національних і загальнолюдських цінностей;
- розвиток умінь вільно спілкуватися в різних ситуаціях, формулювати й обстоювати власну думку, вести полеміку, оцінювати життєві явища та виражати ставлення до моральних, суспільних проблем, відображених у класичних і сучасних творах.
- ведення діалогу із книжкою, досягнення взаєморозуміння й налагодження взаємодії з іншими людьми;
- вироблення вмінь орієнтуватися в потоці різноманітної інформації українською та іноземними мовами, у світі класичної й сучасної літератури;
- розвиток уявлень про вітчизняну перекладацьку школу та внесок її видатних представників;
- розширення обріїв володіння рідною мовою через сприйняття україномовних перекладів художніх творів;
- розкриття значення художньої літератури як могутнього чинника єднання та розвитку української нації;
- використання сучасних цифрових технологій для розширення кола читання;

- формування умінь здійснювати пошуково-дослідницьку діяльність (знаходити, сприймати, аналізувати, оцінювати, систематизувати, зіставляти різноманітні факти й відомості);
- застосування в різних життєвих ситуаціях знань, умінь і навичок, набутих у процесі вивчення зарубіжної літератури;
- удосконалення навичок самостійної навчальної діяльності та самоконтролю;
- розвиток художньо-образного мислення, інтелектуальних і творчих здібностей, емоційно-духовної сфери, естетичних смаків, загальної культури.

### **Очікувані результати навчально-пізнавальної діяльності студентів (за розділами)**

#### **ОРИГІНАЛЬНА І ПЕРЕКЛАДНА ЛІТЕРАТУРА В СУЧАСНОМУ СВІТІ (2 год.)**

##### ***Знаннявий компонент***

*Розуміє* значення художньої літератури для розвитку суспільства та особистості.

*Знає* особливості художнього перекладу, його різновиди

##### ***Діяльнісний компонент***

*З'ясовує* сутність діалогу автора й читача, діалогу культур у процесі читання художньої літератури;

*Уміє користуватися* фондами бібліотек, зокрема електронних мережевих бібліотек.

##### ***Ціннісний компонент***

*Усвідомлює* духовні цінності, утілені у творах літератури й мистецтва.

#### **ЗОЛОТІ СТОРІНКИ ДАЛЕКИХ ЕПОХ (8 год.)**

##### ***Знаннявий компонент***

*Дає стислу характеристику* літератури античності та Відродження.

*Називає* видатних представників античної та ренесансної культур.

*Знає* основні відомості про Гомера, Данте і В. Шекспіра.

*Розуміє* вплив творчості Гомера, Данте і В. Шекспіра на українську літературу й світовий літературний процес

*Дає загальну характеристику* змісту творів.

*Називає* імена відомих українських перекладачів творів античності й Відродження.

##### ***Діяльнісний компонент***

*Аналізує* ідейно-тематичний зміст, сюжет, особливості композиції, проблематику поем «Одіссея» та «Божественна комедія» (за прочитаними уривками), трагедії «Гамлет».

*Визначає* міфологічні, пригодницькі й побутові елементи в «Одіссеї».

*Характеризує* стиль гомерівської оповіді, концепцію світу і людини в «Божественній комедії», образи Одіссея і Гамлета, жанрову своєрідність творів.

*Висловлює* ставлення до літературних персонажів.

*Аргументує*, чому образ Гамлета став «вічним».

*Визначає* провідні мотиви трагедії «Гамлет», роль монологів у розкритті образу головного героя.

*Узагальнює* результати аналізу творів, свої знання про літературу античності й Відродження.

### ***Ціннісний компонент***

*Обговорює* філософсько-етичні проблеми, порушені у творах.

*Висловлює* судження щодо проблем праведного благочестивого життя (за «Божественною комедією») та морального вибору в житті людини (за трагедією «Гамлет»).

*Оцінює* чинники (цінності, ідеали, стани) духовного життя і вчинків літературних персонажів.

*Робить висновки* про значення прочитаних творів для світового культурного поступу в цілому і розвитку українського культурного середовища зокрема.

## **ПРОЗА Й ПОЕЗІЯ ПІЗНЬОГО РОМАНТИЗМУ ТА ПЕРЕХОДУ ДО РЕАЛІЗМУ XIX СТ. (6 год.)**

### ***Знаннєвий компонент***

*Розуміє* особливості розвитку романтизму, специфіку його течій у національних літературах і творчості митців.

*Знає* українських перекладачів та українські переклади прочитаних творів, *визначає* в них засоби художньої виразності.

### ***Діяльнісний компонент***

*Виявляє* жанрові ознаки прочитаних творів.

*Визначає* особливості взаємодії різних елементів (романтичних і реалістичних) у творах письменників

*Аналізує* провідні теми, проблеми, мотиви творів.

*Коментує, характеризує, інтерпретує* образи персонажів та засоби їх створення; *виявляє* особливості індивідуального стилю митців.

*Зіставляє* образи, засоби виразності.

*Виявляє* традиції й новаторство митців на тлі літературного процесу.

### ***Ціннісний компонент***

*Висловлює* власну думку щодо порушених у творах проблем.

*Усвідомлює гуманістичні цінності доби романтизму (пріоритет особистості, свободи, мистецтва, людських почуттів та ін.).*

### **РОМАН XIX СТ. (6 год.)**

#### ***Знаннєвий компонент***

*Знає історію формування жанру роману у світовій літературі, його різновиди.*

*Розуміє специфіку розвитку роману в XIX ст., називає його жанрові ознаки.*

#### ***Діяльнісний компонент***

*Виявляє ознаки типовості образів у реалістичному романі.*

*Характеризує й порівнює романні образи у зв'язках із дійсністю, середовищем, світоглядними шуканнями митців. на підставі прочитаних творів виокремлює ознаки різновидів.*

*Зіставляє образи персонажів.*

#### ***Ціннісний компонент***

*Висловлює судження щодо порушених у романах проблем.*

*Дає оцінку героям, використовуючи навички критичного мислення.*

### **ПЕРЕХІД ДО МОДЕРНІЗМУ. ВЗАЄМОДІЯ СИМВОЛІЗМУ Й ІМПРЕСІОНІЗМУ В ЛІРИЦІ (4 год.)**

#### ***Знаннєвий компонент***

*Розповідає про зміну світоглядних та естетичних засад літератури й мистецтва на межі XIX–XX ст.;*

*Називає характерні ознаки модерністських течій і явищ у художніх творах;*

*Знає основні віхи життя і творчості митців, риси їхнього індивідуального стилю;*

#### ***Діяльнісний компонент***

*Аналізує ліричні твори (цілісно і у фрагментах).*

*Виявляє у творах письменників провідні проблеми, теми, мотиви.*

*Виокремлює символи, пояснює їхній асоціативний зміст; розкриває зв'язок романтизму і модернізму (на ранньому етапі модернізму), реалізму і модернізму (на зрілому етапі модернізму).*

*Характеризує взаємодію імпресіонізму та символізму в ліриці кінця XIX – початку XX ст.*

*Обговорює проблему призначення мистецтва й митця.*

*Висловлює власні думки щодо впливу французького символізму на розвиток української поезії.*

### ***Ціннісний компонент***

*Сприймає й розуміє естетику образного слова.*

*Висловлює судження щодо художньої цінності прочитаних творів, образів ліричних героїв.*

## **ДРАМАТУРГІЯ КІНЦЯ ХІХ – ПОЧАТКУ ХХ СТ. (4 год.)**

### ***Знаннєвий компонент***

*Розуміє сутність кардинальних змін у драматургії на межі ХІХ–ХХ ст., ідейних та естетичних шукань представників «нової драми».*

*Знає й коментує перебіг сюжету, розвиток дії (зовнішньої та внутрішньої).*

### ***Діяльнісний компонент***

*Виокремлює новаторські риси в прочитаному творі.*

*Виявляє жанрові ознаки твору, розкриває особливості взаємодії різних елементів у них.*

*З'ясовує значення символів у п'єсі.*

*Зіставляє розвиток європейської та української драми на межі ХІХ–ХХ ст..*

*Висловлює погляди щодо особливостей «нової драми», а також прочитаних творів.*

### ***Ціннісний компонент***

*Висвітлює актуальні проблеми, порушені у творі, інтерпретує їх на підставі власного досвіду, у проекції на сучасність.*

## **СУЧАСНА ЛІТЕРАТУРА В ЮНАЦЬКОМУ ЧИТАННІ (2 год.)**

### ***Знаннєвий компонент***

*Знає популярних сучасних письменників та їхні твори.*

*Розуміє зв'язок творчості сучасного письменника з національними традиціями й тенденціями розвитку літератури, наводить приклади такого зв'язку в прочитаному творі.*

*Розповідає про основні події та персонажів прочитаних творів.*

*Формулює критерії художності.*

### ***Діяльнісний компонент***

*Розрізняє твори класичної та масової літератури.*

*Аналізує й інтерпретує прочитані твори сучасності.*

*Визначає особливості індивідуальних стилів митців (на прикладі прочитаних творів).*

***Ціннісний компонент***

*Висловлює судження щодо порушених у творах питань та художніх образів.*

*Робить висновки про національне та загальнолюдське значення прочитаних творів.*

*Критично оцінює твори масової літератури.*

**ПІДСУМКИ (2 год.)**

***Знаннявий компонент***

*Знає ідейно-художній зміст літературних творів у контексті розвитку культури й суспільства.*

*Розуміє зміст прочитаного.*

*Називає літературні факти, явища, твори, імена письменників, перекладачів тощо.*

*Пояснює значення перекладної літератури для розвитку національного письменства та української нації загалом.*

***Діяльнісний компонент***

*Розпізнає літературні факти, явища, напрями, течії, жанри, стилі.*

*Розрізняє засоби художньої виразності, індивідуальні стилі митців.*

*Описує персонажів, їхні риси, поведінку, умови життя, соціально-культурний контекст.*

***Ціннісний компонент***

*Усвідомлює значення художньої літератури для сучасної людини й суспільства.*

**ЛІТЕРАТУРА. МОРАЛЬ. ЛЮДЯНІСТЬ (2 год.)**

***Знаннявий компонент***

*Пояснює сутність діалогу культур, що відбувається за посередництва художньої літератури.*

*Розуміє значення художньої літератури (оригінальної і перекладної) для розвитку особистості та суспільства.*

***Діяльнісний компонент***

*Висловлює судження щодо значення оригінальної і перекладної літератури для протистояння викликам сучасного світу, збереження миру й духовності.*

***Ціннісний компонент***

*Усвідомлює гуманістичний потенціал світової літератури, значущість праці автора оригіналу та перекладача.*

*Коментує висловлення, думки видатних українців про зарубіжну літературу, роль читання для формування особистості й нації.*

*Тлумачить* поняття «світова література», «національна література», «художній переклад», «діалог культур».

### **ЗОЛОТІ СТОРІНКИ ДАЛЕКИХ ЕПОХ (4 год.)**

#### ***Знаннявий компонент***

*Дає* стислу характеристику німецькому Просвітництву.

*Знає* основні етапи життєвого і творчого шляху письменника.

*Розуміє* значення творчості Й. В. Гете у світовому літературному процесі.

*Дає* загальну характеристику змісту трагедії «Фауст».

*Висвітлює* питання про популяризацію «Фауста» в Україні.

#### ***Діяльнісний компонент***

*Аналізує* ідейно-тематичний зміст, сюжет, особливості композиції трагедії.

*Характеризує* образи Фауста, Мефістофеля, Маргарити; *визначає* жанрову своєрідність твору.

*Розкриває* сутність протистояння Фауста і Мефістофеля.

*Висловлює* ставлення до літературних персонажів.

*Порівнює* образи Фауста і Вагнера.

#### ***Ціннісний компонент***

*Усвідомлює* цінність невпинного пошуку як сенсу людського буття, утіленого в образі Фауста.

*Обговорює* філософсько-етичні проблеми, порушені у творі.

*Висловлює* судження щодо сенсу життя.

*Аргументує* власну позицію щодо проблеми щастя людини та її реалізації у світі.

*Обґрунтовує* власну думку щодо боріння добра й зла як рушійної сили розвитку світу.

*Робить висновки* про значення твору для світового культурного поступу загалом і розвитку українського культурного середовища зокрема.

### **МОДЕРНІЗМ (8 год.)**

#### ***Знаннявий компонент***

*Називає* засновників модернізму в європейській прозі.

*Знає* світоглядні й естетичні засади модернізму.

*Розповідає про* основні віхи життя та творчості Ф. Кафки та А. Камю.

*Розуміє* художнє новаторство модерністської прози початку ХХ ст.



*Наводить приклади гротеску й сатири в прочитаних творах.*

***Діяльнісний компонент***

*Виявляє традиції Й. В. Гете, Г. С. Сковороди та Е. Т. А. Гофмана у творчості Ф.Кафки.*

*Розкриває проблему відчуження особистості в новелі «Перевтілення».*

*Характеризує образ Замзи як «автопортрет» письменника й уособлення «маленької людини» ХХ ст..*

*Визначає абсурдність світогляду А.Камю.*

*Досліджує проблематику, образну систему, особливості композиції і стилю прочитаних творів.*

*Характеризує центральну метафору новели «Перевтілення».*

***Ціннісний компонент***

*Осмислює трагізм творів А.Камю.*

*Критично ставиться щодо зображеного в новелі «Перевтілення» світового буття як абсурдного.*

*Робить висновки щодо ролі прочитаних творів для сучасного читача.*

**ШЕДЕВРИ ЄВРОПЕЙСЬКОЇ ЛІРИКИ ПЕРШОЇ ПОЛОВИНИ ХХ СТ. (12 год.)**

***Знаннявий компонент***

*Дає стислу характеристику модернізму й авангардизму в літературі.*

*Знає течії модернізму й авангардизму, їхніх видатних представників, основні етапи життєвого і творчого шляху письменників.*

***Діяльнісний компонент***

*Визначає провідні теми й мотиви в ліриці митців.*

*Розкриває особливості світобачення письменників.*

*Характеризує образи ліричних героїв (героїнь).*

*Висвітлює зв'язки поетів з Україною, українські теми й мотиви в їхній ліриці.*

***Ціннісний компонент***

*Обґрунтовує власне судження, обстоює думку в обговоренні (дискусії).*

*Робить висновки щодо загальнолюдського й національного в ліриці поетів.*

**АНТИУТОПІЯ У СВІТОВІЙ ЛІТЕРАТУРІ (2 год.)**

***Знаннявий компонент***

*Дає загальну характеристику змісту творів.*

*Сприймає літературний твір у контексті епохи та історико-літературного процесу.*

### ***Діяльнісний компонент***

*Виявляє ознаки антиутопії в тексті.*

*Аналізує ідейно-тематичну сутність, сюжет, композицію, проблематику художнього твору.*

*Обґрунтовує власну позицію щодо актуальних проблем, порушених у творі.*

*Розкриває функції фантастики у творі-антиутопії.*

### ***Ціннісний компонент***

*Оцінює вчинки персонажів антиутопії.*

## **ПРОБЛЕМА ВІЙНИ І МИРУ В ЛІТЕРАТУРІ XX СТ. (4 год.)**

### ***Знаннявий компонент***

*Виразно читає, коментує, аналізує літературні твори.*

### ***Діяльнісний компонент***

*Розкриває особливості художньої побудови творів,*

*Характеризує ідейно-тематичний зміст, сюжет, проблематику творів, художні образи.*

*Визначає антивоєнний пафос творів, авторську позицію.*

### ***Ціннісний компонент***

*Аналізує теми та актуальні проблеми творів, висловлює власні судження щодо питань, порушених у творах митців, бере участь в обговоренні проблематики прочитаних текстів.*

## **ЛЮДИНА ТА ПОШУКИ СЕНСУ ІСНУВАННЯ В ПРОЗІ ДРУГОЇ ПОЛОВИНИ XX СТ. (6 год.)**

### ***Знаннявий компонент***

*Знає основні відомості про життя і творчість Е. М. Хемінгуея, Г. Гарсія Маркеса, Я. Кавабати.*

*Розуміє значення творчості письменників у світовому літературному процесі.*

### ***Діяльнісний компонент***

*Аналізує ідейно-тематичний зміст, сюжет, композицію, проблематику художніх творів.*

*Характеризує персонажів творів, стильові особливості прочитаних текстів.*

*Виявляє й аргументує жанрові ознаки творів.*

### ***Ціннісний компонент***

*Обговорює філософсько-етичні проблеми, порушені у творах.*

*Висловлює судження щодо сенсу людського буття, морального вибору людини.*

*Робить висновки про значення прочитаних творів для духовного зростання особистості.*

## **ЛІТЕРАТУРА ДРУГОЇ ПОЛОВИНИ XX – ПОЧАТКУ XXI СТ. (2 год.)**

### ***Знаннєвий компонент***

*Знає світоглядні й естетичні засади «театру абсурду», його ознаки.*

*Рохуміє передумови розвитку постмодернізму, визначає основні принципи його поетики.*

*Називає найвідоміших письменників літератури другої половини XX – початку XXI ст.*

*Розрізняє явища масової та елітарної культури, наводить приклади.*

*Розповідає про зв'язки письменників з Україною.*

### ***Діяльнісний компонент***

*Аналізує проблематику, образну систему, художні особливості прочитаних творів.*

*Характеризує образи персонажів.*

*Розкриває зміст символів, метафор у прочитаних творах.*

*Виявляє риси абсурдистської драми, літератури постмодернізму, роль гротеску та фантастики у текстах.*

*З'ясовує особливості стилю митців.*

*Веде діалог щодо проблем, порушених у прочитаних творах.*

### ***Ціннісний компонент***

*Усвідомлює художню цінність прочитаних творів.*

*Обговорює проблеми морального вибору, сенсу людського життя.*

*Робить висновки щодо значення творів для розвитку культури й формування сучасного читача.*

## **СУЧАСНА ЛІТЕРАТУРА В ЮНАЦЬКОМУ ЧИТАННІ (4 год.)**

### ***Знаннєвий компонент***

*Називає сучасних зарубіжних письменників, твори яких увійшли в коло юнацького читання.*

*Знає окремі факти життя сучасних зарубіжних письменників; зміст прочитаних творів.*

*Розуміє зв'язок творчості письменника з національними літературними традиціями та сучасними тенденціями світової літератури.*

### ***Діяльнісний компонент***

*Аналізує ідейно-тематичний зміст, сюжет, композицію, проблематику художніх творів.*

*Характеризує образи персонажів.*

*Порівнює* прочитані твори з текстами дотичної тематики та проблематики, розглянутими в курсах зарубіжної та української літератури.

***Ціннісний компонент***

*Коментує* художні образи, у яких утілено позитивні й негативні явища.

*Висловлює судження* про особливості стилю письменників, їхню роль в історії національної та світової культури.

**ПІДСУМКИ (2 год.)**

***Знаннявий компонент***

*Пояснює* відмінності зарубіжної літератури від української, світової літератури – від національної.

*Називає* видатних представників вітчизняної перекладацької школи, *визначає* їхній внесок у розвиток українського суспільства.

***Діяльнісний компонент***

*Розпізнає* види перекладів, зокрема художнього, *визначає* їхні особливості.

*Розкриває* роль української перекладацької школи у формуванні сучасного читача.

***Ціннісний компонент***

На підставі власного читацького досвіду *робить висновки* щодо цінності класичної й сучасної літератури.

**КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ НАВЧАЛЬНИХ ДОСЯГНЕНЬ СТУДЕНТІВ З ЗАРУБІЖНОЇ ЛІТЕРАТУРИ**

| Рівні навчальних досягнень студентів | Бали | Оцінювання навчальних досягнень студентів                                                                                   |
|--------------------------------------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Початковий                           | 1    | Студенти відтворюють матеріал на елементарному рівні, називаючи окремий літературний факт або явище.                        |
|                                      | 2    | Студенти розуміють навчальний матеріал на елементарному рівні його засвоєння, відтворюють якийсь фрагмент окремим реченням. |
|                                      | 3    | Студенти сприймають навчальний матеріал, дають відповідь                                                                    |

|                 |   |                                                                                             |
|-----------------|---|---------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 |   | у формі зв'язного висловлювання (з допомогою викладача).                                    |
| <b>Середній</b> | 4 | Студенти володіють літературним матеріалом на початковому рівні його засвоєння, відтворюють |

|                  |   |                                                                                                                                                                       |
|------------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                  |   | незначну його частину, дають визначення літературного явища без посилання на текст.                                                                                   |
|                  | 5 | Студенти володіють матеріалом та окремими навичками аналізу літературного твору, з допомогою вчителя відтворюють матеріал і наводить приклади з тексту.               |
|                  | 6 | Студенти володіють матеріалом, відтворюють значну його частину, з допомогою викладача знаходять потрібні приклади у тексті літературного твору.                       |
| <b>Достатній</b> | 7 | Студенти володіють матеріалом і навичками аналізу літературного твору за поданим Викладачем зразком, наводять окремі власні приклади на підтвердження певних суджень. |

|                |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                | 8  | Студенти володіють матеріалом, навичками текстуального аналізу на рівні цілісно-комплексного уявлення про певне літературне явище, під керівництвом викладача виправляють допущені помилки й добирають аргументи на підтвердження висловленого судження або висновку.                                                                |
|                | 9  | Студенти володіють матеріалом та навичками цілісно- комплексного аналізу художнього твору, систематизують та узагальнюють набуті знання, самостійно виправляють допущені помилки, добирають переконливі аргументи на підтвердження власного судження.                                                                                |
| <b>Високий</b> | 10 | Студенти володіють матеріалом та навичками цілісно- комплексного аналізу літературного твору, виявляють початкові творчі здібності, самостійно оцінюють окремі нові літературні явища, знаходять і виправляють допущені помилки, працюють з різними джерелами інформації, систематизують та творчо використовують дібраний матеріал. |
|                | 11 | Студенти на високому рівні володіють матеріалом, вміннями і навичками аналізу художнього твору, висловлюють свої думки, самостійно оцінюють різноманітність явища культурного життя, виявляючи власну позицію щодо них.                                                                                                              |

|  |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 12 | Студенти вільно володіють матеріалом та навичками текстуального аналізу літературного твору, виявляють особливі творчі здібності та здатність до оригінальних рішень різноманітних навчальних завдань, до використання набутих знань та вмінь у нестандартних ситуаціях, схильність до літературної творчості. |
|--|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Вдосконалюються навички критичного аналізу програмових творів, їх проблематики, сюжету, системи образів, виразально-зображувальних засобів. Студенти вчаться аналізувати поведінку і вчинки героїв твору, їхні уявлення про сенс життя, розкривати етико психологічні колізії, виявляти авторську оцінку героїв і подій твору, характеризувати концепцію та найважливіші особливості поетики художнього твору. На рівні окремих образів, сюжетів, тем, проблематики, поетики, літературно естетичних систем студенти порівнюють твори, які належать до різних національно-культурних традицій. Особлива увага приділяється написанню робіт, різних за обсягом, характером і жанром.

Вдосконалюються навички критичного оцінювання художнього твору з точки зору єдності змісту і форми. Студенти вчаться розгорнуто пояснювати внутрішній світ героя в єдності його світоглядних та ціннісних чинників, обґрунтовувати свою оцінку прочитаних творів, порівнювати твори, які належать до різних національно-культурних традицій.

# ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН

| №<br>пп | Назва розділів і тем                                                  | Всього<br>(годин<br>) | Лекції<br>(годин<br>) | Лабор.<br>(годин<br>) | Практ.<br>(годин<br>) | Семін.<br>(годин<br>) | Інші<br>(годин<br>) | Самост.<br>(годин) |
|---------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------|--------------------|
|         | I семестр                                                             |                       |                       |                       |                       |                       |                     |                    |
| 1       | Оригінальна і перекладна література в сучасному світі.                | 2                     | 2                     |                       |                       |                       |                     |                    |
| 2       | Золоті сторінки далеких епох.                                         | 8                     | 8                     |                       |                       |                       |                     |                    |
| 3       | Проза і поезія пізнього романтизму та переходу до реалізму XIX ст.    | 6                     | 6                     |                       |                       |                       |                     |                    |
| 3       | Роман XIX ст.                                                         | 6                     | 6                     |                       |                       |                       |                     |                    |
| 5       | Перехід до модернізму. Взаємодія символізму і імпресіонізму в ліриці. | 4                     | 4                     |                       |                       |                       |                     |                    |
| 6       | Драматургія кінця XIX ст. - початку XX ст.                            | 4                     | 4                     |                       |                       |                       |                     |                    |
| 8       | Сучасна література в юнацькому читанні                                | 2                     | 2                     |                       |                       |                       |                     |                    |
| 9       | Підсумки                                                              | 2                     | 2                     |                       |                       |                       |                     |                    |
|         | Всього I семестр                                                      | 34                    | 34                    |                       |                       |                       |                     |                    |
|         | II семестр                                                            |                       |                       |                       |                       |                       |                     |                    |
| 1       | Література. Мораль. Людяність.                                        | 2                     | 2                     |                       |                       |                       |                     |                    |
| 2       | Золоті сторінки далеких епох.                                         | 4                     | 4                     |                       |                       |                       |                     |                    |
| 3       | Модернізм.                                                            | 8                     | 8                     |                       |                       |                       |                     |                    |
| 4       | Шедеври європейської лірики I пол. XX ст.                             | 6                     | 6                     |                       |                       |                       |                     |                    |
| 5       | Антиутопія у світовій літературі                                      | 4                     | 4                     |                       |                       |                       |                     |                    |
| 6       | Проблема війни і миру в ліриці XX ст.                                 | 4                     | 4                     |                       |                       |                       |                     |                    |
| 7       | Людина та пошуки сенсу існування в прозі II пол. XX ст.               | 8                     | 8                     |                       |                       |                       |                     |                    |
| 8       | Література II пол. XX ст. – початку XXI ст.                           | 4                     | 4                     |                       |                       |                       |                     |                    |
| 9       | Сучасна література в юнацькому читанні.                               | 4                     | 4                     |                       |                       |                       |                     |                    |
| 11      | Підсумки                                                              | 2                     | 2                     |                       |                       |                       |                     |                    |
|         | Всього II семестр                                                     | 46                    | 46                    |                       |                       |                       |                     |                    |
|         | Разом                                                                 | 80                    | 80                    |                       |                       |                       |                     |                    |



## ЗМІСТ ПРЕДМЕТА

| №<br>пп | Назва розділів і тем                                                                                        | Види занять            | Кількість<br>годин<br>аудиторн. | Кільк. годин<br>самост.<br>роботи | Наочність                             | Форма поточного<br>контролю |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|
|         | I семестр                                                                                                   |                        |                                 |                                   |                                       |                             |
| 1       | Оригінальна і перекладна література в сучасному світі.                                                      | Комбіноване<br>заняття | 2/2                             |                                   | Підручник                             | Опитування                  |
| 2       | Етапи й шедеври античності. Гомер «Одіссея».                                                                | Комбіноване<br>заняття | 2/4                             |                                   | Плакати,<br>підручник                 | Опитування,<br>тести        |
| 3       | Література Відродження. Данте Аліг'єрі «Божественна комедія».                                               | Комбіноване<br>заняття | 2/6                             |                                   | Плакати,<br>підручник                 | Опитування,<br>тести        |
| 4       | Література Ренесансу. Здобутки драматургії В.Шекспіра.                                                      | Комбіноване<br>заняття | 2/8                             |                                   | Підручник                             | Опитування                  |
| 5       | Філософські та моральні проблеми в трагедії «Гамлет».                                                       | Комбіноване<br>заняття | 2/10                            |                                   | Підручник                             | Опитування,<br>тести        |
| 6       | Е.Т.А.Гофман як представник гротескної течії романтизму.                                                    | Комбіноване<br>заняття | 2/12                            |                                   | Підручник,<br>хрестоматія             | Опитування,<br>тести        |
| 7       | Особливості сюжету і композиції повісті “Крихітка Цахес на прізвисько Цинобар”                              | Комбіноване<br>заняття | 2/14                            |                                   | Підручник                             | Опитування,<br>тести        |
| 8       | В. Вітмен – американський поет – новатор. Збірка «Листя трави», її провідні теми й мотиви.                  | Комбіноване<br>заняття | 2/16                            |                                   | Підручник                             | Опитування,<br>тести        |
| 9       | Ф. Стендаль. Творчий шлях письменника. Конфлікт молодого людини та суспільства в романі «Червоне та чорне». | Комбіноване<br>заняття | 2/18                            |                                   | Плакати,<br>підручник,<br>хрестоматія | Опитування,<br>тести        |
| 10      | О.Уайльд. Ідейно-естетичні погляди і творчий шлях митця.                                                    | Комбіноване<br>заняття | 2/20                            |                                   | Підручник                             | Опитування                  |
| 11      | Проблема краси і моралі в романі «Портрет Доріана Грея».                                                    | Комбіноване<br>заняття | 2/22                            |                                   | Плакати,<br>підручник,<br>хрестоматія | Опитування,<br>тести        |

|    |                                                                                                                                        |                     |      |  |                        |                   |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|------|--|------------------------|-------------------|
| 12 | Ш.Бодлер - зачинатель модернізму. Збірка «Квіти зла»: особливості побудови, проблематика.                                              | Комбіноване заняття | 2/24 |  |                        | Опитування, тести |
| 13 | П.Верлен - майстер символістської лірики. Особливості творчих пошуків А. Рембо.                                                        | Комбіноване заняття | 2/26 |  | Плакати, підручник     | Опитування, тести |
| 14 | М.Метерлінк – теоретик і практик «нової драми». Ідея одухотворення життя й відновлення втрачених зв'язків у драмі-феєрії «Синій птах». | Комбіноване заняття | 2/28 |  | Плакати , підручник    | Опитування, тести |
| 15 | Контрольна робота                                                                                                                      | Комбіноване заняття | 2/30 |  |                        |                   |
| 16 | Паоло Коельо. Творчий шлях письменника. Пошуки сенсу буття в романі «Алхімік».                                                         | Комбіноване заняття | 2/32 |  | Підручник, хрестоматія | Опитування, тести |
| 17 | Підсумки                                                                                                                               | Комбіноване заняття | 2/34 |  |                        | Опитування        |
|    | Всього I семестр                                                                                                                       |                     | 34   |  |                        |                   |
|    | II семестр                                                                                                                             |                     |      |  |                        |                   |
| 1  | Література. Мораль. Людяність.                                                                                                         | Комбіноване заняття | 2/2  |  | Підручник              | Опитування        |
| 2  | Віхи життя та значення діяльності Й.В.Гете.                                                                                            | Комбіноване заняття | 2/4  |  | Підручник              | Опитування        |
| 3  | Особливості композиції та проблематика трагедії «Фауст».                                                                               | Комбіноване заняття | 2/6  |  | Підручник, хрестоматія | Опитування, тести |
| 4  | Життя і творчий шлях Ф.Кафки.                                                                                                          | Комбіноване заняття | 2/8  |  | Підручник              | Опитування        |
| 5  | Зображення відчуження особистості в новелі «Перевтілення»                                                                              | Комбіноване заняття | 2/10 |  | Підручник, хрестоматія | Опитування, тести |
| 6  | Віхи життя й особливості світогляду А.Камю                                                                                             | Комбіноване заняття | 2/12 |  | Підручник              | Опитування        |
| 7  | Проблематика роману «Чума».                                                                                                            | Комбіноване заняття | 2/14 |  | Підручник, хрестоматія | Опитування, тести |
| 8  | Г.Аполлінер – відомий французький поет, творець європейського авангарду.                                                               | Комбіноване заняття | 2/16 |  | Підручник              | Опитування, тести |
| 9  | Р.М.Рільке – видатний австрійський поет.                                                                                               | Комбіноване         | 2/18 |  | Плакати,               | Опитування,       |

|    |                                                                                                       |                     |      |  |                        |                     |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|------|--|------------------------|---------------------|
|    | Особливості світогляду митця.                                                                         | заняття             |      |  | підручник              | тести               |
| 10 | Ф.Г. Лорка. Творчий шлях письменника.                                                                 | Комбіноване заняття | 2/20 |  | Підручник              | Опитування, тести   |
| 11 | Д.Орвелл - відомий англійський письменник, представник жанру антиутопії.                              | Комбіноване заняття | 2/22 |  | Підручник              | Опитування          |
| 12 | Викриття сталінської тиранії в алегоричній казці «Скотоферма».                                        | Комбіноване заняття | 2/24 |  | Підручник, хрестоматія | Опитування, тести   |
| 13 | Г. Белль. Засудження антигуманної сутності війни в оповіданні «Подорожній, коли ти прийдеш у Спа...». | Комбіноване заняття | 2/26 |  | Підручник, хрестоматія | Опитування, тести   |
| 14 | Б. Брехт. Зображення війни як засобу збагачення в драмі «Матінка Кураж та її діти».                   | Комбіноване заняття | 2/28 |  | Підручник, хрестоматія | Опитування, тести   |
| 15 | Е.Хемінгуей. Творчий шлях американського письменника.                                                 | Комбіноване заняття | 2/30 |  | Плакати, підручник     | Опитування, реферат |
| 16 | “Старий і море”-філософська повість-притча про людину.                                                | Комбіноване заняття | 2/32 |  | Підручник, хрестоматія | Опитування, тести   |
| 17 | Г.Г. Маркес. Проблематика та система образів оповідання “Стариган з крилами”.                         | Комбіноване заняття | 2/34 |  | Плакати, підручник     | Опитування, тести   |
| 18 | Кавабата Ясунарі. Відображення національної етики і естетики в романі «Тисяча журавлів».              | Комбіноване заняття | 2/36 |  | Підручник, хрестоматія | Опитування, тести   |
| 19 | Провідні тенденції в драматургії другої пол.ХХ ст. Е.Йонеско “Носороги”.                              | Комбіноване заняття | 2/38 |  | Підручник, хрестоматія | Опитування, тести   |
| 20 | М.Павич. Утілення в оповіданні «Скляний равлик» рис постмодернізму.                                   | Комбіноване заняття | 2/40 |  | Підручник, хрестоматія | Опитування, тести   |
| 21 | Таїр Халілов. «До останнього подиху – історія життя, боротьби та любові.                              | Комбіноване заняття | 2/42 |  | Підручник              | Опитування          |
| 22 | Контрольна робота                                                                                     | Комбіноване заняття | 2/44 |  |                        |                     |
| 23 | Підсумки                                                                                              | Комбіноване заняття | 2/46 |  |                        | Опитування          |
|    | Всього II семестр                                                                                     |                     | 46   |  |                        |                     |
|    | Разом                                                                                                 |                     | 80   |  |                        |                     |

# ПЕРЕЛІК НАВЧАЛЬНОЇ ТА МЕТОДИЧНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

| №<br>пп | Назви підручників, посібників, довідників та інших навчально-методичних видань                                                                                     |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | Основна                                                                                                                                                            |
| 1       | Волощук Є.В. Хрестоматія-посібник для 11 класу. – К.: Генеза, 2019                                                                                                 |
| 2       | Волощук Є.В. Хрестоматія-посібник для 10 класу. – К.: Генеза, 2018                                                                                                 |
| 3       | Ісаєва О.О.; Клименко Ж.В.; Мельник А.О. Зарубіжна література (рівень стандарту) підручник для 10 класу закладів загальної середньої освіти. – К.:Тов. Оріон, 2018 |
| 4       | Ісаєва О.О.; Клименко Ж.В.; Мельник А.О. Зарубіжна література (рівень стандарту) підручник для 11 класу закладів загальної середньої освіти. – К.:Тов. Оріон, 2019 |
| 5       | Ковбасенко Ю.І . Зарубіжна література (рівень стандарту) підручник для 11 класу закладів загальної середньої освіти. –К.: Літера ЛТД, 2018                         |
| 6       | Ковбасенко Ю.І . Зарубіжна література . Хрестоматія 10 клас. –К.: Літера ЛТД, 2018                                                                                 |
| 7       | Міляковська Н.Р. Зарубіжна література (рівень стандарту) підручник для 10 класу закладів загальної середньої освіти. – Тернопіль.: ТзОВ «Видавництво Астон», 2019  |
| 8       | Ніколенко О.М. Зарубіжна література (рівень стандарту) підручник для 11 класу закладів загальної середньої освіти. –К.: Грамота, 2019                              |
|         | Додаткова                                                                                                                                                          |
| 1       | Кадоб'янська Н., Удовиченко Л. Зарубіжна література (рівень стандарту) підручник для 10 класу закладів загальної середньої освіти.-К.: Сиція,2018.                 |
| 2       | Кадоб'янська Н., Удовиченко Л. Зарубіжна література (рівень стандарту) підручник для 11 класу закладів загальної середньої освіти.-К.: Сиція, 2019.                |
| 3       | Паращич В., Фефілова Г. Зарубіжна література (рівень стандарту) підручник для 10 класу закладів загальної середньої освіти.-Х.: Ранок, 2018.                       |
|         | Інформаційні ресурси                                                                                                                                               |
| 1       | Державна бібліотека України для юнацтва: <a href="https://www.4uth.gov.ua/">https://www.4uth.gov.ua/</a>                                                           |
| 2       | Національна бібліотека України для дітей: <a href="https://www.chl.kiev.ua/">https://www.chl.kiev.ua/</a>                                                          |
| 3       | Національна парламентська бібліотека: <a href="https://www.nplu.org/">https://www.nplu.org/</a>                                                                    |
| 4       | Бібліотека українського центру: <a href="https://ukrcenter.com">https://ukrcenter.com</a>                                                                          |

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|